

BRAUN

Series 5 Series 3

ブラウン ヘアカッター シリーズ 5

ブラウン ヘアカッター シリーズ 3



取扱説明書

保証書付

ご使用前に必ずお読みのうえ、正しくご使用ください。
巻末に保証書が添付されておりますので、大切に保管
してください。

HC 5050
HC 5050cb
HC 3050
ヘアカッター

Type 5427

www.braun.com/jp

はじめに

ブラウン製品をお買い上げいただき誠にありがとうございます。本品の機能を十分にご理解いただき、より効果的にご利用いただくために、この取扱説明書をご使用前によくお読みのうえ、正しくお使いください。また、お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られるところに必ず保管してください。

万一ご使用中にわからないことや不都合が生じた際に、ぜひお役立てください。

■ もくじ

	ページ
安全上のご注意	4
各部の名称と働き／仕様	7
充電のしかた	8
ヘアカットのしかた	9
■ ヘアカットについて	
■ ヘアカット	
お手入れのしかた	11
■ ブラシ掃除のしかた	
■ 水洗いのしかた	
■ 潤滑化	
■ 充電電池の活性化	
お知らせ	12
■ 製品を廃棄するときのお願い	
■ 保証とアフターサービス	
■ English User Instruction	
■ 無料修理規定	

- ご使用前に、この「安全上のご注意」をよくお読みのうえ、正しくお使いください。
- ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくお使いいただき、あなたや他の人々への危害や損害を未然に防止するためのものです。また、注意事項は、危険の度合を明示するために、次のように区分しています。

いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。






警告 : 人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容。



注意 : 人が傷害を負う可能性および物的損害の発生が想定される内容。




■ 絵表示の例

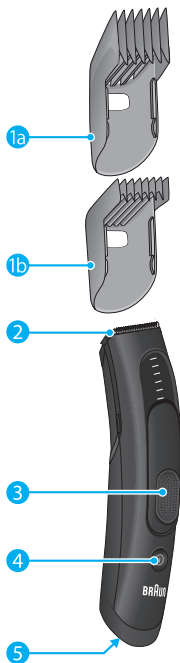
	この記号は、禁止行為であることを告げるものです。 図中や近傍に具体的な禁止内容が描かれています。
 	この記号は、行為を強制したり指示したりする内容を告げるものです。 図中や近傍に具体的な指示内容が描かれています。

⚠ 警告

	<p>●電源コードを傷付けたり、無理に曲げたり、引っ張ったり、ねじったり、たばねたり、高温部に近づけたり、重い物を載せたり、挟み込んだり、加工したりしない。 電源コードが破損し、火災・感電の原因となります。</p>
	<p>●電源コードや電源プラグが傷んだり、コンセントの差込みが緩いときは使用しない。 感電・ショート・発火の原因になります。</p>
	<p>●交流100～240V以外では使用しない。 火災・感電の原因となります。</p>
	<p>●改造はしない。また修理技術者以外は、分解・修理をしない(製品の廃棄の際に充電池を取り出すときを除く)。 火災・感電・けがの原因となります。修理はお買い上げの販売店又はブラウンリペアセンターにご相談ください。</p>
	<p>●水につけたり、刃部以外に水をかけたりしない。 ショート・感電・発煙・発火・漏電火災等や故障のおそれがあります。</p>
	<p>●浴室、シャワー室のような湿気の多い場所では使用しない。 ショート・感電・発煙・発火・漏電火災等や故障のおそれがあります。</p>
	<p>●濡れた手で電源プラグをコンセントから抜き差ししない。 感電やけがをすることがあります。</p>
	<p>●お手入れの際は必ずスイッチを切り、電源プラグをコンセントから抜く。 感電やけがをすることがあります。</p>
	<p>●異常・故障時には、直ちに使用を中止する。 そのまま使用すると火災・感電・けが・故障に至るおそれがあります。直ちにスイッチを切り、電源プラグや乾電池を抜いて、ブラウンリペアセンターへ点検・修理を依頼してください。</p>
	<p>●電源プラグ使用の際は、必ず電極部の水を完全に拭き取る。 ショート・感電・発煙・発火・漏電火災等や故障のおそれがあります。</p>
	<p>●必ず専用の電源コードを使う。 守らないと火災・感電・けがの原因になります。</p>

⚠ 注意

	<ul style="list-style-type: none"> ●子どもだけで使わせたり、子どもの手の届くところに置かない。 事故やけがのおそれがあります。 ●散髪以外の目的には使用しない。 肌を傷つけ、刃の寿命を早める原因になります。また、本品はペット用ではありません。 ●電源プラグに金属、ほこり、水滴等を付着させない。 ショート・感電・発煙・発火・漏電火災等や故障のおそれがありますので、定期的に掃除してください。 ●刃は強く押さえない。耳の周辺など肌のやわらかい部分は特に気をつける。 肌を傷つけることがあります。 ●廃棄時に充電電池を取り出す際は⊕⊖端子をショートさせない。
	<ul style="list-style-type: none"> ●使用の前に刃に変形・破損がないか確認する。 肌を傷付けることがあります。 ●電源プラグを抜くときは、電源コードを持たずに必ず先端の電源プラグを持って引き抜く。 感電やショートして発火し、火災に至ることがあります。
	<ul style="list-style-type: none"> ●コンセントに直接つないでの使用時、または充電時以外は、電源プラグをコンセントから抜く(長期不在の場合等は特に注意)。 けがや火傷、絶縁劣化による感電や漏電火災の原因になります。



- 1a トリミング・アタッチメント(ロング)
〈14-35mm〉(HC 5050、HC 5050cbのみ)
- 1b トリミング・アタッチメント(ショート)
〈3-24mm〉
- 2 ブレード(刃部)
- 3 長さ調整ボタン
- 4 充電表示ランプ付き
ON/OFFスイッチ
- 5 電源コード差込口
- 6 電源コード

仕様

定 格	電源方式	充電・交流式	充電時間	8時間
	使用電池	ニッケル水素電池	消費電力	6.2W
	定格電圧	AC100～240V 50-60Hz		
質 量	178g			
外形寸法	45 × 48 × 185mm(h × w × d)			
付 属 品	〈HC 5050、HC 5050cb〉 トリミング・アタッチメント(ロング)、トリミング・アタッチメント(ショート)、電源コード、 ブラシ、シェーバーオイル			
	〈HC 3050〉 トリミング・アタッチメント(ショート)、電源コード、ブラシ、シェーバーオイル			

※本使用説明書は、予告なしに内容が変更される場合があります。電気仕様については、電源コードに記載されている表記をご覧ください。



警告

- 電源プラグを浴室、シャワー室のような湿気の多い場所では使用しない。ショート・感電・発煙・発火・漏電火災等や故障のおそれがあります。
- 電源プラグ使用の際は、必ず電極部の水を完全に拭き取る。また、濡れた本体を電源プラグにつなぐ際は、本体側のプラグ差込部分の水も完全にふき取る。ショート・感電・発煙・発火・漏電火災等のおそれがあります。



注意

- 電源プラグを抜くときは、電源コードを持たずに必ず先端の電源プラグを持って引き抜く。感電やショートして発火することがあります。

充電推奨温度は、15℃から35℃です。50℃以上の高温下に長時間保管することは避けてください。

- スイッチを切った状態で、電源コード⑥をヘアカッター本体とコンセントに接続します。
- 初回充電時、または数ヶ月間使用していなかった場合は、充電電池を活性化させるため、最低でも8時間以上連続して充電を行ってください。フル充電後は、電源コード⑥に接続せずに、充電が切れるまでご使用ください。その後、再度フル充電してご使用ください。充電電池の容量を最大まで活性化するには、上記の手順を数回繰り返す必要があります。



- 髪の状態やご使用状況等によりますが、1回のフル充電で約40分間、コードレスでの使用ができます。
- 充電残量が少なくなった場合には、電源コード⑥に接続して使用することができます。

充電表示ランプ

ON/OFFスイッチ④に付いている充電表示ランプは、充電の状態を表示します。充電中は、ON/OFFスイッチ④のマークが、緑色に点灯し、フル充電状態になると、ランプは消灯します。



警告

- 電源コードや電源プラグが傷んだり、コンセントの差込みが緩いときは使用しない。
感電・ショート・発火の原因になります。



注意

- 刃は強く押さえない。耳の周辺など肌のやわらかい部分は特に気をつける。
肌を傷つけることがあります。使用前に、刃の破れや変形がないか確認する。肌を傷つけることがあります。
- 散髪以外の目的には使用しない。
肌を傷つけ、刃の寿命を早める原因になります。また、本品はペット用ではありません。
- トリミングアタッチメントの取り付け、取り外しの際には、刃部の取扱に十分注意する。

ヘアカットについて

- ヘアカットを行う前に、洗髪・乾燥させ、よく櫛でといて毛の絡まりが無い状態にしてください。
- ヘアカッターを初めて使用する際には、切り過ぎを防ぐ為に、まず長めの設定から始め、徐々に短くしていくことをお勧めします。
- ブレード(刃部) ② が髪をカットする速度にあわせて、ヘアカッターをゆっくりと動かしながらカットしてください。
- ヘアカッターに付着している髪の毛を取り除きながら、カットを行います。トリミングアタッチメントに髪の毛が挟まっている場合は、取り除いてください。
- 途中で髪の毛を数回梳きながらカットを行うと、お好みのヘアスタイルに仕上げやすくなります。

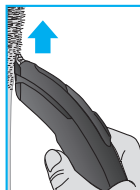
ヘアカット

トリミング・アタッチメントを使ったヘアカットのしかた

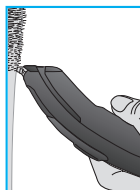
- 本体の電源を切った状態で、トリミング・アタッチメント 1a もしくは 1b を取り付けてください。
- 長さ調整ボタン 3 をスライドさせて、お好みの長さに調整します。
 - ・トリミング・アタッチメント(ロング) - 14、17、20、23、26、29、32、35mm
 - ・トリミング・アタッチメント(ショート) - 3、6、9、12、15、18、21、24mm
- ON/OFFスイッチ 4 を押して電源を入れ、お好みの長さにカットしてください。

トリミング・アタッチメントを使わないヘアカットのしかた

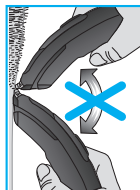
- トリミング・アタッチメントを本体から外します。
- ON/OFFスイッチ 4 を押して電源を入れ、ヘアカットを始めます。
- ブレード(刃部) 2 を、肌に沿わせながら、髪の毛の生えている方向とは逆方向に、ゆっくりと動かしてカットを行ってください。



- 肌の曲面をトリミングする際には、肌にブレード(刃部) 2 が垂直になるようヘアカッターを持ち替えて使用することもできます。



- ヘアカッターを肌に当てている際には、ヘアカッターを上下に倒したり、肌に突き立てたりしないようにしてください。
- ヘアカット中は、急な動きをしないよう気をつけてください。





警告

- 水洗いをする前に、必ず本体から電源コードを抜く。
- 水洗い後は、必ず電極部の水分を完全に拭き取る。



注意

- 刃部の取り扱いには十分注意する。
手を傷付ける原因となります。

切れ味を保つためにも、使用後はお手入れをしてください。

ブラシ掃除のしかた

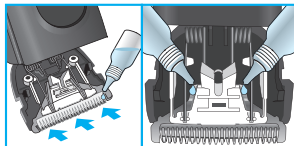
- まず、電源を切ります。ブレード(刃部) ② を、本体正面から親指で押し上げます。ブレードは、約45度開きます。
- ブラシで、ブレード(刃部) ② と、開いた内側部分を掃除します。

水洗いのしかた

- まず、電源を切り、ヘッド部分及びブレード(刃部) ② をぬるま湯の流水で、ヒゲくずが完全になくなるまですすぎます。ブレード(刃部) ② を押し上げて、内部もすすいでください。

潤滑化

- 切れ味を保つためにも、毎回のヘアカット後、特に水洗いを行った後は、ブレード(刃部) ② にシェーバーオイルを塗布してください。



注意 シェーバーオイルのボトルは、お子様の手の届かないところに保管してください。誤って飲み込んだり、点眼したりしないよう、ご注意ください。使用後は、お住まいの地域の分別方法に従って破棄してください。

充電池の活性化

- 充電池を長持ちさせる為に、6ヶ月ごとに下記の作業を行ってください。
- ① フル充電後、充電がなくなるまで電源コード ⑥ に接続せずに使用する。
- ② 充電が完全に無くなったら、改めて、8時間のフル充電を行う。

製品を廃棄するときのお願い



充電式電池リサイクルにご協力を



警告

- 製品を廃棄するとき以外は絶対に分解しない。
火災・感電・けがの原因になります。

- このマークの商品には、充電式電池（ニッケル水素電池）を使用しております。
- ニッケル水素電池にはリサイクル可能な貴重な資源が使われております。
- ご使用済みの製品を廃棄する際は、必ず電源プラグをコンセントから抜き、スイッチオン状態にて製品が動作しなくなるまで完全に放電させた後、製品の取扱説明書に従って充電式電池をはずしてください。
- 取り出した廃棄電池はプラス・マイナス端子をショートさせないよう十分注意し、小形二次電池リサイクル協力店にお持ちください。

最寄りのリサイクル協力店について

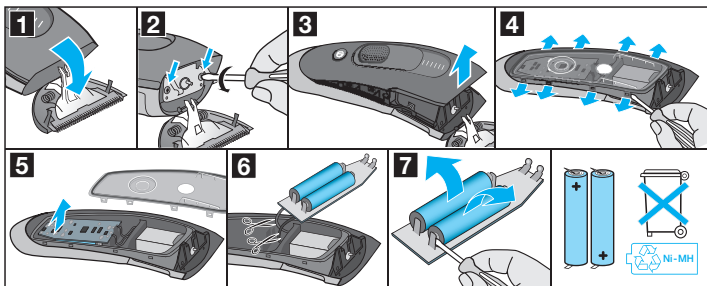
最寄りのリサイクル協力店についての詳細は、一般社団法人JBRCのホームページをご覧ください。

<http://www.jbrc.com>

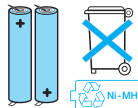
※ここに書かれている内容は予告なく変更されることがあります。

廃棄時のニッケル水素電池の取り出し方法

（製品の廃棄時以外は絶対に分解しないでください。修復不可能です。）



- 1 ブレード（刃部）2 を開き、上に引っ張って取り外します。
- 2 ドライバーなどを使って、ネジを取り除きます。
- 3 本体上部を注意しながら強く引っ張り取り外します。
- 4 内部にある透明なカバーの留め具8つを取り外します。
- 5 透明なカバーを取り外します。
- 6 充電電池がついたカバーを取り外し、ワイヤーをはさみなどで切ります。
- 7 留め具のピンをドライバーなどを使って外し、充電電池を取り外してください。



保証とアフターサービス

① 保証書について

- 保証書はこの取扱説明書の巻末についておりますので、必ず「販売店名」と「お買い上げ日」が記入されていることをお確かめになり、保証内容をよくお読みの後、大切に保管してください。
- メーカー保証期間はお買い上げ日から1年間です。
- 消耗品、付属品は保証対象外です（保証対象部分は保証書に記載されています）。

② 修理のご依頼について

- ご使用中に異常、または故障が生じた場合は直ちに使用を中止し、ブラウンリペアセンターまたはお買い上げの販売店に点検修理をご依頼ください。
- 保証期間中は、「販売店名」と「お買い上げ日」が記入されている保証書を提示の上、お申し付けください。
- 保証期間が過ぎているときは、修理によって機能が維持できる場合は、お客様の希望により有料にて修理させていただきます。

③ 補修用性能部品の保有期間について

- 本製品の補修用性能部品は製造終了後、6年間保有しております。補修用性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

④ 充電機について

- 取扱説明書に従った充電をしても使用時間が著しく低下する場合は、電池の寿命である可能性がございますのでお買い上げの販売店またはブラウンリペアセンターにご相談ください。寿命による充電機交換は有料修理になります。廃棄時以外は電池を取りはずさないでください。

⑤ アフターサービスについて

- ご不明な点やご相談は、お買い上げの販売店またはブラウンお客様相談室へお問い合わせください。

ブラウン製品サービス窓口について

プロクター・アンド・ギャンブル・ジャパン株式会社

▶ 製品全般についてのお問い合わせ・ご相談は

ブラウンお客様相談室 0120-136343 受付時間 9:00～17:30
(祝日を除く月～金)

ホームページからのご相談いただけます。 <http://www.braun.com/jp>

▶ 修理のお問い合わせ・ご相談は

ブラウンリペアセンター ☎049-281-2033 受付時間
9:30～12:30/13:30～17:30
(祝日を除く月～金)

〒350-0269 埼玉県坂戸市にっさい花みず木5-7-3

※ご注意：電話番号、受付時間等が変更になることがあります。

長年ご使用の電気製品の点検を！

愛情点検



こんな症状はありませんか

- スイッチを入れても、時々始動しないことがある。
- 電源コードを折り曲げると通電したり、しなかったりする。
- 電源コードや電源プラグが異常に熱い。
- 運転中に異常な音、振動がする。
- 本体が変形していたり、コゲくさい臭いがする。
- 本体及び部品の変形・破損。
- 充電時間が長くなった。
(あるいは、充電してもすぐ電気がなくなるように感じる。)
- その他の異常・故障がある。



お願い

このような症状のときは、使用を中止し、故障や事故防止のため、スイッチを切り、コンセントから差込みプラグをはずして、必ずブラウンリペアセンターまたはお買い上げいただいた販売店にご相談ください。そのままの使用は、故障や火災等の原因となるおそれがあります。

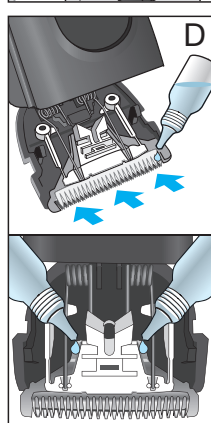
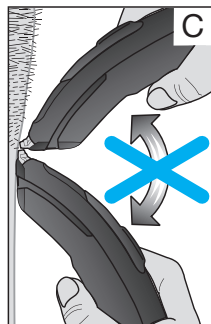
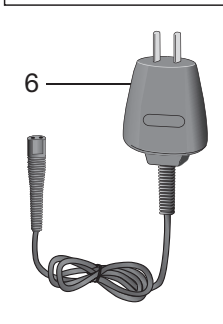
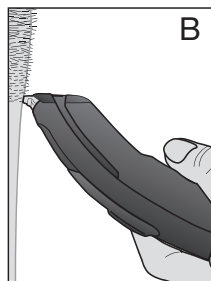
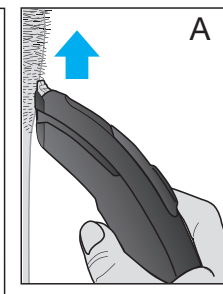
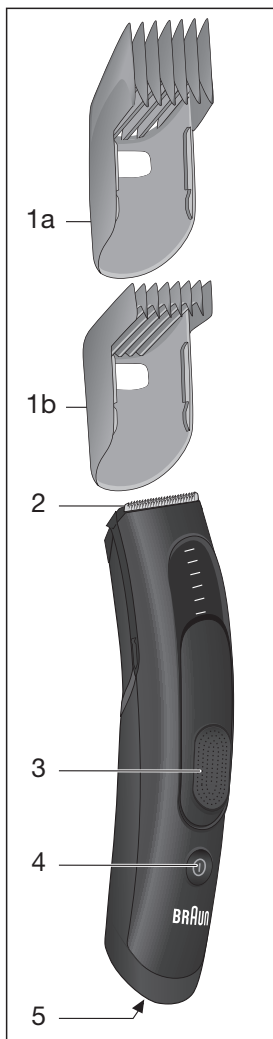
家電製品全般の安全使用について

(財)家電製品協会ホームページへ <http://www.aeha.or.jp>

製品の仕様・外観・価格は予告なしに変更することがあります。

プライバシーについて

お客様から収集した個人情報は、お客様からのお問い合わせやご依頼への対応およびそれらに付随する業務の実施のために使われます。お客様の個人情報は、その秘密が保持されるようP&Gグループのデータベースに保管され、ご本人の同意を得ずに外部機関に対してそれらの情報の交換・売買・共有を行うことはありません。ただし、前述の業務を代行者に委託するために、弊社は業務代行者へ業務遂行に必要最小限の個人情報を開示する場合があります。業務代行者は、開示された個人情報を、弊社から委託した内容を超えて使用することを禁じられており、また情報を適切に取り扱います。なお、弊社プライバシーポリシー詳細はこちらでご覧いただけます。 <http://www.pg.com/privjp> (PC専用)




English

Our products are designed to meet the highest standards of quality, functionality and design. We hope you entirely enjoy your new Braun product.

Read these instructions completely, they contain safety information. Keep them for future reference.

Warning

-  The appliance is suitable for cleaning under running tap water. Detach the appliance from the power supply before cleaning it with water.
- The appliance is provided with a special cord set (6) with an integrated Safety Extra Low Voltage power supply. Do not exchange or manipulate any part of it. Otherwise there is a risk of electric shock. Only use the special cord set provided with your appliance.
- Never use the appliance with a damaged cutting system or damaged special cord set.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the safe use of the appliance and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised.
- When the distance comb is removed, the cutting system should not be pressed into the skin. Risk of injury!
- For household use only.

Oil bottle

Keep out of reach of children. Do not swallow. Do not apply to eyes. Dispose of properly when empty.

Description

- 1a Long hair clipping comb 14 – 35 mm (HC 5050/HC 5050cb only)
- 1b Short hair clipping comb 3 – 24 mm
- 2 Cutting system
- 3 Length selector
- 4 On/off switch with charge indicator
- 5 Cord socket
- 6 Special cord set

Charging

The best environmental temperature for charging is between 15 °C and 35 °C. Do not expose the appliance to temperatures higher than 50 °C for extended periods of time.

- Using the special cord set (6), connect the appliance to an electrical outlet with the motor switched off.
- When charging for the first time or when the appliance is not used for a few months, leave the appliance to charge continuously for at least 8 hours.
- Once the appliance is completely charged, discharge it (until empty) through normal use. Then recharge to full capacity. Maximum capacity will only be reached after several charging/discharging cycles.
- A full charge provides at least 40 minutes of cordless operating time. This may vary depending on the hair you are trimming.
- If the rechargeable batteries are discharged, you may also use the appliance by connecting to an electrical outlet via the special cord set.

Charge indicator

The charge indicator integrated in the on/off switch (4) shows the charging status of the batteries. During charging the symbol in the on/off switch lights up permanently green. When the battery is fully charged, the charge indicator turns off.

General hair cutting information

- The hair should be clean, well combed, tangle-free and dry.
- If you are not used to clipping hair, begin with a higher setting and then reduce the setting to avoid cutting more hair than desired.
- Use a slow and controlled movement. Do not force the clipper through the hair faster than the clipper can cut it.

- In between, shake or blow off the hair from the clipper. If too much hair is caught in the distance comb, remove it.
- To control your progress during clipping, regularly comb the hair in the style desired.

Hair cutting

Hair cutting with hair clipping comb

- Place the hair clipping comb (1a/1b) on the appliance with the appliance turned off.
- Press the length selector (3) and slide the hair comb up to your desired hair length. Possible length settings (mm):
Long hair clipping comb (1a) = 14 / 17 / 20 / 23 / 26 / 29 / 32 / 35
Short hair clipping comb (1b) = 3 / 6 / 9 / 12 / 15 / 18 / 21 / 24
- Turn the appliance on by pressing the on/off switch (4) and cut hair to the desired length.

Hair cutting without hair clipping comb

- Remove the clipping comb.
- To start clipping, turn the appliance on by pressing the on/off switch (4).
- Move the cutting system only in a parallel position to the skin (A, cutting hair). Slowly and carefully move the appliance against the direction of hair growth.
- Only when trimming contours the cutting system should be positioned vertically (B, trimming).
- Make sure you do not tilt the appliance while it is touching the skin (C).
- Avoid jerky movements while cutting.

Cleaning

Regular cleaning ensures better trimming performance.

Cleaning with the brush

- Switch off the appliance. Open the cutting system by pressing with the thumb against the trimmer from the front side. It opens by ca. 45°.
- Using the brush clean the trimmers and the space behind the trimmer (inside the housing).

Cleaning with water

- Switch off the appliance and rinse the head and the trimmer under warm running water until all residues have been removed. You can also rinse the opened cutting system.

Keeping your appliance in top shape

To keep the cutting system working properly, oil it with light machine oil (D) after each use, especially when cleaning under running water.

Preserving the batteries

In order to maintain the optimum capacity of the rechargeable batteries, the appliance has to be fully discharged (by operating) every 6 months approximately. Then recharge the appliance to full capacity.

Environmental notice

This product contains rechargeable batteries. In the interest of protecting the environment, please do not dispose of the product in the household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at a Braun Service Centre or at appropriate collection points provided in your country.



Subject to change without notice.

For electric specifications, see printing on the special cord set.

無料修理規定

- ① 取扱説明書、本体添付ラベル等の注意書に従った使用状態で、保証期間内に故障した場合には、無料で修理をさせていただきます。
- ② 保証期間内に無料修理をお受けになる場合には、製品と保証書をご持参、ご提示のうえ、お買い上げ販売店またはブラウンリペアセンターにお申し付けください。なお、有料・無料に関わらず、修理のために対象製品を直接当社にお送りいただく場合、その送料等はお客様負担となります。
- ③ ご転居の場合は、事前にお買い上げ販売店、またはブラウンリペアセンターにご相談ください。
- ④ ご贈答などで、本保証書に記入してあるお買い上げ販売店に修理がご依頼できない場合には、ブラウンリペアセンターにご相談ください。
- ⑤ 保証期間内でも次の場合は有料修理になります。
 - ・ 使用上の誤り及び不当な修理や改造による故障ならびに損傷。
 - ・ お買い上げ後の移動、輸送、落下等による故障ならびに損傷。
 - ・ 火災、地震、水害、落雷、その他の天災地変、異常電圧、指定外の使用電源（電圧や周波数）等による故障ならびに損傷。
 - ・ 一般家庭以外（業務用等での長時間利用等）に使用された場合の故障ならびに損傷。
 - ・ 保証書の提示がない場合。
 - ・ 保証書にお買い上げの年月日、お客様名、販売店名の記入または販売店から発行される同等の証明書のない場合、あるいは字句を書き換えられた場合。
 - ・ 消耗品の磨耗や損傷。
 - ・ 当社が認可していない店舗等で修理を行った場合。
- ⑥ 保証書は日本国内においてのみ有効です。
- ⑦ 保証書は再発行いたしませんので紛失しないよう大切に保管してください。

修理メモ

※ この保証書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従ってこの保証書によって、保証を発行している者（保証責任者）、およびそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありません。保証期間経過後の修理について不明の場合は、お買い上げの販売店またはブラウンリペアセンターにお問い合わせください。

※ 保証期間経過後の修理・補修用性能部品の保有期間について詳しくは「保証とアフターサービス」の頁をご覧ください。